



\*1000091393204\*

ikt. szám:

FPH079 /1153 - 71 /2018

## Megvalósítási megállapodás

### **Kolibri Gyermekek- és Ifjúsági Színház Nonprofit Kft. bejárat és előcsarnok (a vizesblokkal együtt) felújítása, Színház Játsszóhely (7405) 2. sz. módosítás**

(a továbbiakban: 2. sz. *Módosítás*)

amely létrejött:

egyrésztől **Budapest Főváros Önkormányzata** (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11., törzsszám: 735638, adószám: 15735636-2-41, statisztikai számjel: 15735636-8411-321-01; bankszámlaszám: 11784009-15490012-00000000, képviseli: Tarlós István főpolgármester), a továbbiakban: **Önkormányzat**,

másrésztől a **Kolibri Gyermekek- és Ifjúsági Színház Közhasznú Nonprofit Kft.** (székhely: 1061 Budapest VI. kerület, Jókai tér 10., cégjegyzékszám: 01-09-963641, adószám: 23395778-2-42, statisztikai számjel: 23395778-9001-572-01, bankszámlaszám: 11784009-20602305, képviseli: Novák János ügyvezető igazgató), továbbiakban: **Kolibri Színház**

továbbiakban együttesen: **Szerződő Felek** – között az alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

#### **I. Előzmény**

Szerződő Felek rögzítik, hogy köztük 2017. május 26-án, FPH028/415-2/2017. számon Megvalósítási Megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) jött létre a Kolibri Színház Nonprofit Kft., Színház Játsszóhely bejárat és előcsarnok (vizesblokkal együtt) felújítása tárgyban, mely megállapodás módosításra került 2018. május 30-án az FPH028/46-4/2018. számon iktatott dokumentummal.

Felek rögzítik, hogy jelen módosításra azért kerül sor, mert a Kolibri Színház jelezte a Fővárosi Önkormányzat részére, hogy az előzetesen tervezői költségbecslés alapján kiírt közbeszerzési eljárásra érkezett kivitelezési árajánlatok jelentősen túllépték a feladathoz rendelkezésre álló előirányzatot, mivel az építőiparban robbanásszerűen emelkedtek az árak. A fentiekre tekintettel a feladat megvalósításához nem elegendő a Fővárosi Önkormányzat 2018. évi összevont költségvetésében rendelkezésre álló 59.000 eFt, szükséges további 46.000 eFt összegű forrás biztosítása, mely összeg a feladat 2019. évi ütemét képezi.

A többletforrás biztosítását követően a Feladat tervezett bruttó összköltsége 105.000 eFt-ra emelkedik, 2018. évi előirányzata 59.000 eFt, 2019. évi előirányzata 46.000 eFt lesz.

Felek rögzítik, hogy a Megállapodás II. 7. pontjában meghatározott Feladat megvalósítása – a Megállapodásban tervezett befejezési dátumtól eltérően – tervezetten 2019. évben fejeződik be.

Fentiekre tekintettel Szerződő Felek az alábbiak szerint módosítják a Megállapodást:

#### **II. Módosítás tárgya**

1. A Megállapodás 12. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

*„A felújítás tervezett kezdési időpontja a Megállapodás aláírásának napját követő nap, tervezett befejezési időpontja: 2019. december 31.”*

2. A Megállapodás 13. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

„Felek kijelentik, hogy a Feladat tervezett költségigénye bruttó 105.000.000,-Ft, azaz Egyszázötmillió forint, amely magában foglalja a Feladat előkészítésével, tényleges megvalósításával, befejezésével kapcsolatban felmerült valamennyi költséget.”

3. A Megállapodás 1. és 2. számú mellékletei helyébe a jelen 2. számú módosítás 1-2. számú melléklete lép.

### III. Egyéb rendelkezések

4. A Megállapodás jelen 2. sz. Módosítással nem érintett részei változatlan tartalommal hatályban maradnak.
5. Jelen 2. sz. Módosítás csak a Megállapodással, és az 1. sz. Módosítással együtt érvényes, tartalma csak azok tartalmával összhangban értelmezhető és azok hatályának megszűnésével egyidejűleg hatályát veszti.
6. Ez a dokumentum mindenben megegyezik a Föv. Kgy. 2018. év szeptember hónap 26. napján 832/2018. (Föv. Kgy.) számú elfogadott határozatában rögzítettekkel.
7. Szerződő Felek jelen 2. sz. Módosítást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, érvényesen aláírták az alulírott napon és helyen 7 eredeti példányban, amelyből az Önkormányzatot 5, a Kolibri Színházat 2 példány illet meg, és amely példányokat a Szerződő Felek a Megállapodás eredeti példányaihoz csatolnak.

Budapest, 2018. október hó 24 nap

**Budapest Főváros Önkormányzata**  
képviseli: Tarlós István főpolgármester  
megbízásából  
**dr. Szeneczey Balázs**  
főpolgármester-helyettes

Budapest, 2018. október hó 15 nap

**Kolibri Színház Nonprofit Kft.**  
1081 Budapest, Jucker tér 10.  
Tel: +36 1 24009-20602305  
Fax: +36 1 23395778-2-42  
E-mail: info@kolibri.hu  
Tel: +36 1 09-963641

**Kolibri Gyermekek- és Ifjúsági Színház**  
**Közhasznú Nonprofit Kft.**  
képviseli: **Novák János**  
ügyvezető igazgató

A pénzügyi ellenjegyzést végeztem 2018. október hó 18 nap

Verő Tibor  
Pénzügyi főosztályvezető

Láttam:

Bárdonné dr. Benda Mónika  
aljegyző

Budapest, 2018. október hó nap

Fővárosi Közdnyésésközhasznú vállalkozások igazgatóságának által elfogadott szöveggel megegyező

Szignálta: 2018 OKT 17.  
Nagyné Varga Melinda  
főosztályvezető

### Mellékletek:

1. számú: 007405. sz. felújítási engedélyokirat 2. sz. módosítása
2. számú: Kolibri Színház Nonprofit Kft. bejárat és előcsarnok (a vizesblokkal együtt) felújítása, Színház játszóhely műszaki és pénzügyi ütemterv 2. sz. módosítás

**Kolibri Színház Nonprofit Kft. bejárat és előcsarnok (a vizesblokkal együtt) felújítása,  
Színház játszóhely****Műszaki és pénzügyi ütemterv****2. sz. módosítás**

	<b>Felújítás lépései</b>	<b>Kivitelezés tervezett időpontja</b>	<b>Bruttó becsült költség</b>
I.ütem	előkészítés, műszaki tervezés	2017.11.- 2018.07.	10,000 millió Ft
II.ütem	kivitelezés	2018.08.- 2019.12.	95,000 millió Ft
	<b>Felújítás becsült összköltsége:</b>		<b>105,0 millió Ft</b>

Okmány jóváhagyásának száma és kelte:  
852/f/2018. (IX.26.) Föv. Kgy. h.

Ágazat: Kulturális feladatok

**ENGEDÉLYOKIRAT**

2. számú módosítás

adatokat mFt-ban kell megadni

<b>A feladat megnevezése:</b>	Kolibri Színház Nonprofit Kft. Színház Játzóhely bejáratának és előcsarnokának (a vizesblokkal együtt) felújítása	<b>A feladat jellege:</b>
<b>címe:</b>	1061 Budapest, Jókai tér 10.	Felújítás

<b>A feladat megvalósítása hatósági engedélyhez:</b>	Nem kötött
--	------------

<b>A beruházó/felújító megnevezése:</b>	Kolibri Színház Nonprofit Kft.
<b>címe:</b>	1061 Budapest, Jókai tér 10.

<b>A feladat teljes költsége:</b>	105,000	<b>A feladat tervezett kezdési és befejezési időpontja:</b>	2017-2019
-----------------------------------	---------	---	-----------

<b>A feladat adatai</b>	
A jóváhagyott megvalósíthatósági tanulmányterv engedély száma és kelte:	Nincs
A jóváhagyott célokmány száma és kelte:	Nincs
Megvalósításának módja:	Részleges felújítás
Az előkészítés kezdési időpontja:	. év . hónap
Az előkészítés befejezési időpontja:	. év . hónap
A kivitelezés kezdési időpontja:	2018. év 10. hónap
A kivitelezés befejezésének tervezett időpontja:	2019. év 12. hónap
Költségtervezés módja:	Árazott költségvetés
Teljes bekerülési összege (áfával):	105,000
A megvalósult beruházás tulajdonosa:	Budapest Főváros Önkormányzata
üzemeltetője:	Kolibri Színház Nonprofit Kft.
Tervezett éves fenntartási költség:	0,000
Műszaki jellemzői, mennyiségi mutatói:	A színház közönségfogadó tereinek felújítása, 180,68 m <sup>2</sup> , mely magába foglalja a kapcsolódó terek (szélfogó, közönségszervezés, előcsarnok, büfé, ruhatár, mellékhelyiségek és raktár) gépészeti, elektromos és belsőépítészeti átépítését, nyílászáró cseréjét.
A feladat az 1998. évi XXVI. törvény szerinti célt megvalósít-e:	Nem

<b>A beruházás/felújítás telepítési helye</b>				
ssz.	megnevezése, címe, hrsz.	Az ingatlan jelenlegi		az ingatlan-megszerzés módja
		használója/üzemeltetője	tulajdonosa	
I.	Kolibri Színház, 1061 Budapest, Jókai tér 10.	Kolibri Színház Nonprofit Kft	Budapest Főváros Önkormányzata	



**A feladat szöveges indoklása**

1. A megvalósításra javasolt feladat szükségességének indokolása, a jelenlegi ellátottság bemutatása.  
A Kolibri Színház vendégfogadó terei (közönségszervezés, előcsarnok, büfé, ruhatár, mellékhelyiségek, raktárak) gépészeti rendszerei igen elavultak, burkolatai kopottak, szennyezettek, funkcionális kialakítása nem megfelelő a jelenlegi használatnak, bútorai sem igazodnak a mai igényekhez, előírásokhoz. A színház üvegportálja is felújításra szorul.  
A tervezett felújítás, átépítés mintegy 180,68 m2 területet érint. Az átalakítás teljes mértékű ezen a területen, felölelve a gépészeti, elektromos rendszerek felújítását -valamint a belsőépítészeti kialakítást.  
2017-ben elkezdődött a tervezés, 2018 év elején fejeződik be, tervezői számla került benyújtásra, pénzügyi rendezése 2018. év elején történt.  
A kivitelező kiválasztására közbeszerzési eljárást folytatott le a Színház, azonban annyira magas kivitelezési árajánlatok érkeztek, hogy a fedezet nem volt elég rá, ezért az eljárás eredménytelen lett.  
Az újabb eljáráshoz  
Az engedélyokirat módosítását az előirányzat nagyságának növelése teszi szükségessé.
2. Hatósági engedélyköteles beruházások és felújítások esetében a szükséges hatósági engedélyek megnevezése.  
Hatósági engedélyhez nem kötött beruházás vagy felújítás esetében az erről szóló nyilatkozat.  
A belső átalakítás nem hatósági engedély köteles.
3. A megvalósításra javasolt feladat várható élettartama, felújítási gyakorisága, egyéb fontos körülmények.  
Rendszeres karbantartás mellett 30 év.
4. A megvalósításra javasolt feladat jellegétől függően az alapközmű, alapút helyzetét, várható hatását a környezet állapotára és az infrastruktúra terhelésére.  
A gépészeti rendszerek és a nyílászáró csere valószínű energia megtakarítást eredményez. Az átalakítás leginkább a színházlátogató közönség kényelmét szolgálja.
5. A beruházással vagy felújítással érintett létesítmény működtetésének becsült éves többletköltsége, illetve költségmegtakarítása.  
Nem befolyásolja.
6. A megvalósításra javasolt feladat forrásainál figyelembe vett pályázati lehetőségeket, külső és egyéb források megszerzésének lehetőségeit.  
Egyéb forrás nem áll rendelkezésre.
7. Mindazon egyéb tényeket, körülményeket, amelyek a beruházást vagy felújítást befolyásolhatják.  
Nincsenek.
8. A megvalósításnak az 1998. évi XXVI. törvény szerinti feladatra vonatkozó részletezése.  
Nem tárgya a feladatnak.

**Egyéb rendelkezések:**

A feladat megvalósítására a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény előírásai figyelembevételével kerülhet sor.

Jelen, 2. sz. módosított engedélyokirat aláírásával egyidejűleg hatályát veszti az engedélyokirat, amelyet a Fővárosi Közgyűlés 90/j/2018.(II.21.) sz. határozatával hagyott jóvá.

Budapest, 2018. október 16.

Ellenjegyző:

Jóváhagyó nevében:

Nágel Ilona  
aljegyző

dr. Széneczey Balázs  
főpolgármester-helyettes

Megegyezik a Közgyűlés által elfogadott tervszellettel

a 832/1/2018. (IX.26.) számú  
határozat alapján:

